TACO: ENHANCING CROSS-LINGUAL TRANSFER FOR LOW-RESOURCE LANGUAGES IN LLMS THROUGH TRANSLATION-ASSISTED CHAIN-OF-THOUGHT PRO-CESSES

Bibek Upadhayay,Vahid Behzadan, Ph.D. SAIL Lab University of New Haven West Haven, CT 06516, USA {bupadhayay,vbehzadan}@newhaven.edu

Abstract

Creating multilingual LLMs poses a significant challenge. Pretraining or finetuning LLMs to adopt new languages is evidently very costly. Furthermore, there exist limitations concerning benchmark datasets and the metrics used to measure model performance in multilingual settings. This paper proposes cost-effective solutions to both aforementioned challenges. Firstly, we introduce the Multilingual Instruction-Tuning Dataset (MITS), comprised of Alpaca-52K, Dolly-15K, and Vicuna Benchmark translations into 132 languages. Secondly, we propose a new method called TaCo: Translation-Assisted Cross-Linguality, which utilizes translations in a chain-of-thought process to instruction-tune LLMs on new languages through a curriculum-learning process. As a proof of concept, we experimented with the instruction-tuned Guanaco-33B model, performing further instruction tuning using our proposed TaCo method in three low-resource languages and one high-resource language. Our results indicate that the TaCo method impresses GPT-4 with an 82% score for a low-resource language in the Vicuna Benchmark dataset, doubling the performance in contrast to instruction tuning alone. Furthermore, TaCo shows promise in creating multilingual LLMs, even for low-resource languages. We have released our datasets and model adapters¹, encouraging the research community to utilize these resources to advance work on multilingual LLMs.

1 INTRODUCTION

Languages are not mere tools for communication; they are rich repositories of cultural heritage, historical archives, and mediums for preserving traditions, reflecting the unique cognitive abilities of human beings. Languages encapsulate ancestral knowledge, traditions, and unique worldviews, offering insights into day-to-day lives and socio-cultural diversities. The alarming rate at which languages are disappearing, with rare languages fading into oblivion approximately every week, signals a global crisis (UNESCO (IESALC), 2022). In this context, Large Language Models (LLMs) have emerged as a promising strategy for the preservation of these linguistic treasures. As the size of LLMs increases, they have shown to improve in downstream tasks not only in English but also in non-English languages (Goyal et al., 2021; OpenAI, 2023; Conneau & Lample, 2019) . OpenAI's GPT-4, for instance, performs across 26 languages, achieving state-of-the-art scores in the Multitask Multilingual Language Understanding (MMLU) dataset (Hendrycks et al., 2020).

LLMs can play a pivotal role in analyzing and revitalizing low-resource and endangered languages by teaching them vocabulary, grammar, and making use of available texts and resources. These models can facilitate the generation of additional language resources, enhance linguistic research, and create interactive applications to attract more users, thereby providing a technological buffer

¹https://github.com/UNHSAILLab/TaCo

against language extinction. However, the availability of sufficient resources to train LLMs in non-English languages, especially those that are low-resource, remains a significant challenge.

The scarcity of rich datasets for training LLMs in non-English languages is a critical barrier. Proprietary models such as PaLM (Anil et al., 2023) and GPT-4 (OpenAI, 2023), despite their capabilities in understanding and performing downstream tasks in non-English languages, are hindered by their closed model architecture and the inaccessibility of their post-processed datasets to the research community. This limitation restricts academic and independent researchers from building upon or tailoring these models for specific uses. Moreover, these proprietary models cover only a limited number of non-English languages. For instance, GPT-4's performance on languages beyond the 26 evaluated in the MMLU dataset remains unspecified, and our preliminary experiments have shown that models like GPT 3.5 often produce responses that mix similar languages, such as Sanskrit and Hindi. Similarly, models based on the newest technologies, such as Google's Bard, reveal their training limitations when tested with low-resource languages. To counteract these challenges, the open-source community has made significant strides by releasing LLMs with accessible model weights. Models such as BLOOM (Scao et al., 2022), POLYLM (Wei et al., 2023), and Glot-500 (ImaniGooghari et al., 2023) are pushing the boundaries towards truly multilingual LLMs by including non-English languages in their training datasets and employing techniques such as instruction tuning to enhance their versatility (Peng et al., 2023).

However, achieving multilingualism in LLMs is fraught with challenges, not the least of which is the substantial resource requirement for pretraining. Moreover, as the number of languages in a model's repertoire increases, a phenomenon known as the curse of multilinguality becomes apparent, indicating a decrease in performance for low-resource languages (Conneau et al., 2019). Aligning languages with diverse syntactic structures further complicates the matter (Dufter & Schütze, 2020).

In addressing these challenges, we introduce a novel methodology named TaCo, leveraging the translation in the chain-of-thought process to foster a more inclusive multilingual model. Using established LLMs' properties—namely, emergent capabilities with increased size (Wei et al., 2022a) and the elicitation of reasoning behaviors through chain-of-thought prompting (Wei et al., 2022b)—TaCo employs a curriculum learning strategy (Bengio et al., 2009). It utilizes a fine-tuned Guanaco-33B model (Dettmers et al., 2023) on the OASST1 dataset (Köpf et al., 2023) in conjunction with instruction tuning via Low-Rank Adaptation (LoRA)(Hu et al., 2021) for efficient fine-tuning. Distinct from other methodologies that apply LoRA adapters for multilingualism or perform instruction tuning on base models (Li et al., 2023; tloen, 2023), we leverage the curriculum learning with advanced capabilities of the fine-tuned Guanaco-33B model. This approach streamlines the process of teaching the model to translate and generate responses in respective languages, minimizing the need for intensive model training from scratch and thereby saving on overall training costs. Through these efforts, we aim to contribute to preserving the linguistic diversity that enriches the fabric of human culture and cognition.

We present our overall contribution as follows:

- 1. We present the Multilingual Instruction-Tuning Dataset (MITDS), which consists of the translated Alpaca-52K (Peng et al., 2023) and Dolly-15K (Conover et al., 2023). These datasets, translated using Google Cloud Translation, cover 132 languages.
- 2. We propose a new method called TaCo for instruction-tuning LLMs to learn new languages.
- 3. We also present the Multilingual Vicuna Benchmark, which is a dataset comprised of translation of the Vicuna Benchmark (Chiang et al., 2023) in 132 languages and made them publicly available.
- 4. We evaluate four TaCo models on the Vicuna Benchmark, for 3 low-resource languages (Nepali, Sanskrit, and Maithili), as well as a high-resource language: Persian.
- 5. We release the adapters for the aforementioned four language models for public use.

2 RELATED WORK

Training LLMs for multilingual purposes involves two major approaches: pretraining on multilingual data and fine-tuning in a new language. Kenton & Toutanova (2019) introduced the concept of a multilingual-BERT pretrained model, which laid the foundation for subsequent advancements.

Conneau et al. (2019) discussed the trade-offs involved in adding languages to improve performance on low-resource languages, called *curse of multilinguality*. They noted that past a certain point, performance begins to decline. Their work with the XLM-R model involved training on extensive data to bolster cross-lingual representation. Improving upon these efforts, Chi et al. (2022) introduced discriminative pretraining tasks in the creation of XLM-E, which enhances cross-lingual transferability while reducing computational cost. Dufter & Schütze (2020)'s approach utilized smaller BERT models, incorporating synthetic data alongside natural data, and adjusted the masking strategy to create efficient multilingual BERT models.

Considering the impact of model size, Goyal et al. trained XLM-RXL and XLM-RXXL models, demonstrating improved cross-lingual understanding in larger models Goyal et al. (2021). Their findings highlight the capabilities of large-scale models in zero-shot learning and underscore the enhanced performance achievable through fine-tuning. Scao et al. (2022) introduced BLOOM, a large 176B-parameter open-source model, trained on a diverse corpus to support multiple languages and tasks, showing remarkable task generalization. Following this, Muennighoff et al. (2022) furthered this initiative by fine-tuning BLOOM and mT5 models on multitask prompts, resulting in the BLOOMZ and mT0 variants that demonstrated improved performance across languages and tasks. Li et al. (2023) embarked on training Bactrian-X models using the LoRA approach, aiming at bridging language representation in a vast array of languages. Similarly, Wei et al. (2023) released POLYLM, a model trained on a large multilingual dataset, employing a curriculum strategy to foster both commonsense generalization and multilingualism. ImaniGooghari et al. (2023) targeted predominantly low-resource languages with the Glot500-m model, creating a tailored pretraining environment to evaluate multilingual models' performance effectively. Lastly, Kudugunta et al. (2023) explored the creation of a vast multilingual machine translation dataset, underpinning training models with up to 10.7B parameters, focusing on minimizing errors through a mix of original and back-translated data.

3 EXPERIMENT

Dataset: We initially translated two datasets, Alpaca-52K-GPT4 and Dolly-15K, into 132 languages using the Google Cloud Translation service. Due to computational resource constraints, we focused our experiment on three low-resource languages—Sanskrit, Nepali, and Maithili—and one high-resource language, Persian. Aware of the risk of *translationese*, a common issue in machine translations where the output deviates from native linguistic norms through literal translations, foreign syntax, and odd phrases (Borah; Koppel & Ordan, 2011), we conducted a manual evaluation for translation quality. We selected a sample of 1000 sentences from each language and assessed them using the BLEU score, calculated with ScarceBLEU (Post, 2018), ChrF (Popović, 2017), and the Translation Error Rate (TER) (Snover et al., 2006), by translating from English to the target language and back (en-xx-xx-en).

In our multilingual fine-tuning process, we employed a chain-of-thought approach to transform the translated instruction dataset. This method involves breaking down the complex problem of cross-linguality into manageable reasoning steps, akin to a chain of thought. By combining the English dataset with another language, we crafted question-answer pairs called as TaCo datasets. Here, instructions are given in a non-English language, while outputs are provided in both English and the original language. The process unfolds by first translating the instruction into English, formulating the response in English, and then translating this back into the non-English language. We avoid translating the *input* from the target language (xx) into English in our *output*. This method fosters the model's comprehension and utilization of the original language nuances. By combining the Alpaca-52K and Dolly-15K datasets, we have curated a comprehensive collection of 67K question-answer prompts. The example of a TaCo data point is given in Fig. 1 (Left).

Training: Our training follows a curriculum learning strategy where we train the *pre-finetuned* model which has already produced state-of-the-art results in generating responses in English. Accordingly, we selected the Gaunaco-33B fine-tuned model and further instruction-tuned it with our TaCo method. We transformed the dataset to align with our TaCo method as mentioned earlier. The hyperparameters for the model's training are as follows: a learning rate of 3e-4 and a cutoff length set to 2000. Our training targeted four LoRA modules: q_proj, k_proj, v_proj, and o_proj, with the LoRA parameters r, alpha, and dropout set at 32, 64, and 0.05, respectively.

Evaluation: In our model evaluation we used Vicuna Benchmark Chiang et al. (2023), however, the benchmark is available only in English. We translated the benchmark dataset into 132 languages using Google Cloud Translation and have made them publicly available. To evaluate our TaCo models, we followed the single answer evaluation method in which we asked the GPT-4 model to judge the answers generated by our models. We generated answers for the questions in the following four languages: Nepali, Persian, Sanskrit, and Maithili. An example of the output generated from the model is depicted in the Fig. 1 (Right).



Figure 1: Left: An example of a data point in the TaCo Dataset. Right: Instruction and the response generated using TaCo method.

As we can see, the input to the model is in the native language, with the system prompt provided in English. This is because the underlying model being used was fine-tuned in the English language and is therefore capable of understanding the system prompt and acting accordingly. In the model's response, we can observe that the instruction in Nepali is initially translated to English, and then a response is generated in English followed by a response in Nepali. One of the main challenges faced in this approach is the token limit while generating responses. Open-ended question responses are generally longer, and when implemented using the TaCo method, need to be first generated in English and then translated into the respective language, often exceeding the maximum token limit in the LLaMA model.

This typically results in longer English response generation and incomplete response generation in the native language due to model token limitations. We resolved this by appending a simple instruction to the prompt, specifying that the model response should not exceed six sentences. After exhaustive trials, we found that six sentences is the sweet spot. Moreover, we also modified the system prompt in the evaluation benchmark by adding an extra line: 'Do not allow the length of the responses to influence your evaluation', which will make the GPT-4 not judge based on the length of the answer.

4 RESULTS

Our Vicuna Benchmark results are summarized in Table 1, detailing performance by category and language. The average scores were 88% for Nepali, 80% for Sanskrit, 82% for Maithili, and 84% for Persian across nine categories. Except for math, where the Sanskrit model scored the lowest, all TaCo models achieved scores above 70%. We excluded coding from the evaluation since programming languages are usually in English, allowing for a more accurate assessment of model performance.

To evaluate the effectiveness of the TaCo method, we conducted a comparative analysis by instruction-tuning the Guanaco-33B model on two languages of varying resource availability—Nepali, a low-resource language, and Persian, a high-resource language. The instruction-tuning was performed utilizing translations of the Alpaca-52K and Dolly-15K datasets into the respective languages, maintaining consistency in hyperparameters across both models. The results, as illus-trated in Table 1, demonstrate that our TaCo method markedly surpasses traditional approaches, nearly doubling the average performance score.

Category	Nepali	Sanskrit	Persian	Maithili	Nepali-IT	Persian-IT
Common Sense	85.5	83.0	86.0	78.0	40.0	63.0
Counterfactual	89.0	83.0	84.6	83.0	18.0	46.0
Fermi	77.0	77.0	82.0	75.0	31.0	30.0
Generic	90.0	91.3	90.0	93.0	63.0	44.0
Knowledge	95.5	94.2	92.5	88.0	47.0	52.5
Math	96.7	33.3	63.3	70.0	43.3	56.7
Roleplay	83.5	89.0	86.0	78.0	36.0	38.5
Writing	88.0	89.5	86.5	93.0	36.0	41.0
Overall Average	88.1	80.0	83.9	82.2	39.3	46.5

Table 1: Comparison of scores (in %) of TaCo models vs. Instruction-Tuned (IT) models.

5 DISCUSSION

The LLMs performance increases with their sizes and is capable of solving the multilingual grade school math problems using chain-of-thought process, which can also be applied to other commonsense problems (Shi et al., 2022; Wei et al., 2022b). Similarly, we initially experimented with few-shot chain-of-thought examples in our base Guanaco-33B model, but the model was unable to generate non-English response. One of the probable reason could be the lack of exposure to the language during pretraining and finetuning. Nonetheless, further LoRA instruction tuning revealed the model's capability to generate responses in that particular language. But instruction-tuned model, capable of generating responses in non-English languages, encountered several issues such as broken grammar, lack of information (like facts, history, and significant events), hallucinations, and repetitive sentences during generation. However, most of these issues were resolved when we implemented our proposed TaCo method. This improvement is evident in our average results, which display an accuracy of 80% or above for each language and an average accuracy of 80% in the common sense category across all four languages.

The curriculum learning strategy emphasizes starting with basic principles and advancing to more complex topics. We adopt this approach in teaching models to respond in English before tackling low-resource languages, using the state-of-the-art Guanaco-33B model. This mirrors human second-language learning—initially analyzing and responding in one's native language before switching to English. Our TaCo method reflects this by first translating to English, generating the response, and then translating back to the non-English language, adhering to a chain-of-thought process that simplifies complex problems through sequential tasks, with translation at both the beginning and end. This approach capitalizes on the pre-training knowledge of the English language to generate responses in other languages, utilizing its understanding to provide more accurate and factual information while minimizing errors. Consequently, it achieves an average accuracy of 92% in the knowledge category across four languages.

Despite its proficiency in handling non-English questions with an impressive 83% success rate by GPT-4 standards, the model faces significant limitations. One major issue is the token limit, as responses in both languages often exceed the allowed number of tokens, restricting the length of the responses. Furthermore, the model's creativity in the native language diminishes, limiting its ability to craft poetry or rhymes in the target language, as it operates primarily from an English perspective. Another challenge is the increased token count and time required for generating responses in non-English languages, which we observed to be particularly true for the four languages we tested. This not only increases costs but also the time needed for response generation.

6 CONCLUSION AND FUTURE WORK

In this study, we introduced TaCo, a novel approach for crafting multilingual models through translation in the chain-of-thought process, impressively impacting GPT-4 with an 82% accuracy on the Vicuna Benchmark dataset. TaCo effectively generates multilingual models at a reasonable cost, with model weights and datasets now publicly available. Despite its advancements, the study recognizes limitations, including a lack of robustness, absence of toxicity tests, and challenges posed by token limits. The large size of our released models indicates that future efforts will aim for efficiency in smaller models. In conclusion, the emergent behavior of LLMs, amplified by translation in the chain-of-thought process, can enable multilingualism within these models.

REFERENCES

- Rohan Anil, Andrew M Dai, Orhan Firat, Melvin Johnson, Dmitry Lepikhin, Alexandre Passos, Siamak Shakeri, Emanuel Taropa, Paige Bailey, Zhifeng Chen, et al. Palm 2 technical report. arXiv preprint arXiv:2305.10403, 2023.
- Yoshua Bengio, Jérôme Louradour, Ronan Collobert, and Jason Weston. Curriculum learning. In *Proceedings of the 26th annual international conference on machine learning*, pp. 41–48, 2009.
- Angana Borah. Translationese: A brief introduction. https://anganaborah.medium. com/translationese-a-brief-introduction-db4575c0ee69. Accessed: 16-Sep-2022.
- Zewen Chi, Shaohan Huang, Li Dong, Shuming Ma, Bo Zheng, Saksham Singhal, Payal Bajaj, Xia Song, Xian-Ling Mao, Heyan Huang, and Furu Wei. XLM-E: Cross-lingual language model pre-training via ELECTRA. In *Proceedings of the 60th Annual Meeting of the Association for Computational Linguistics* (*Volume 1: Long Papers*), pp. 6170–6182, Dublin, Ireland, May 2022. Association for Computational Linguistics. doi: 10.18653/v1/2022.acl-long.427. URL https: //aclanthology.org/2022.acl-long.427.
- Wei-Lin Chiang, Zhuohan Li, Zi Lin, Ying Sheng, Zhanghao Wu, Hao Zhang, Lianmin Zheng, Siyuan Zhuang, Yonghao Zhuang, Joseph E Gonzalez, et al. Vicuna: An open-source chatbot impressing gpt-4 with 90%* chatgpt quality. See https://vicuna. lmsys. org (accessed 14 April 2023), 2023.
- Alexis Conneau and Guillaume Lample. Cross-lingual language model pretraining. Advances in neural information processing systems, 32, 2019.
- Alexis Conneau, Kartikay Khandelwal, Naman Goyal, Vishrav Chaudhary, Guillaume Wenzek, Francisco Guzmán, Edouard Grave, Myle Ott, Luke Zettlemoyer, and Veselin Stoyanov. Unsupervised cross-lingual representation learning at scale. arXiv preprint arXiv:1911.02116, 2019.
- Mike Conover, Matt Hayes, Ankit Mathur, Jianwei Xie, Jun Wan, Sam Shah, Ali Ghodsi, Patrick Wendell, Matei Zaharia, and Reynold Xin. Free dolly: Introducing the world's first truly open instruction-tuned llm, 2023. URL https://www.databricks.com/blog/2023/04/ 12/dolly-first-open-commercially-viable-instruction-tuned-llm.
- Tim Dettmers, Artidoro Pagnoni, Ari Holtzman, and Luke Zettlemoyer. Qlora: Efficient finetuning of quantized llms. *arXiv preprint arXiv:2305.14314*, 2023.
- Philipp Dufter and Hinrich Schütze. Identifying elements essential for bert's multilinguality. In *Proceedings of the 2020 Conference on Empirical Methods in Natural Language Processing* (*EMNLP*), pp. 4423–4437, 2020.
- Naman Goyal, Jingfei Du, Myle Ott, Giri Anantharaman, and Alexis Conneau. Larger-scale transformers for multilingual masked language modeling. *arXiv preprint arXiv:2105.00572*, 2021.
- Dan Hendrycks, Collin Burns, Steven Basart, Andy Zou, Mantas Mazeika, Dawn Song, and Jacob Steinhardt. Measuring massive multitask language understanding. *arXiv preprint arXiv:2009.03300*, 2020.
- Edward J Hu, Yelong Shen, Phillip Wallis, Zeyuan Allen-Zhu, Yuanzhi Li, Shean Wang, Lu Wang, and Weizhu Chen. Lora: Low-rank adaptation of large language models. *arXiv preprint arXiv:2106.09685*, 2021.
- Ayyoob ImaniGooghari, Peiqin Lin, Amir Hossein Kargaran, Silvia Severini, Masoud Jalili Sabet, Nora Kassner, Chunlan Ma, Helmut Schmid, André FT Martins, François Yvon, et al. Glot500: Scaling multilingual corpora and language models to 500 languages. arXiv preprint arXiv:2305.12182, 2023.

- Jacob Devlin Ming-Wei Chang Kenton and Lee Kristina Toutanova. Bert: Pre-training of deep bidirectional transformers for language understanding. In *Proceedings of naacL-HLT*, volume 1, pp. 2, 2019.
- Andreas Köpf, Yannic Kilcher, Dimitri von Rütte, Sotiris Anagnostidis, Zhi-Rui Tam, Keith Stevens, Abdullah Barhoum, Nguyen Minh Duc, Oliver Stanley, Richárd Nagyfi, et al. Openassistant conversations–democratizing large language model alignment. arXiv preprint arXiv:2304.07327, 2023.
- Moshe Koppel and Noam Ordan. Translationese and its dialects. In *Proceedings of the 49th annual meeting of the association for computational linguistics: Human language technologies*, pp. 1318–1326, 2011.
- Sneha Kudugunta, Isaac Caswell, Biao Zhang, Xavier Garcia, Christopher A Choquette-Choo, Katherine Lee, Derrick Xin, Aditya Kusupati, Romi Stella, Ankur Bapna, et al. Madlad-400: A multilingual and document-level large audited dataset. arXiv preprint arXiv:2309.04662, 2023.
- Haonan Li, Fajri Koto, Minghao Wu, Alham Fikri Aji, and Timothy Baldwin. Bactrian-x: A multilingual replicable instruction-following model with low-rank adaptation. *arXiv preprint arXiv:2305.15011*, 2023.
- Niklas Muennighoff, Thomas Wang, Lintang Sutawika, Adam Roberts, Stella Biderman, Teven Le Scao, M Saiful Bari, Sheng Shen, Zheng-Xin Yong, Hailey Schoelkopf, et al. Crosslingual generalization through multitask finetuning. *arXiv preprint arXiv:2211.01786*, 2022.

OpenAI. Gpt-4 technical report, 2023.

- Baolin Peng, Chunyuan Li, Pengcheng He, Michel Galley, and Jianfeng Gao. Instruction tuning with gpt-4. arXiv preprint arXiv:2304.03277, 2023.
- Maja Popović. chrf++: words helping character n-grams. In *Proceedings of the second conference* on machine translation, pp. 612–618, 2017.
- Matt Post. A call for clarity in reporting bleu scores. arXiv preprint arXiv:1804.08771, 2018.
- Teven Le Scao, Angela Fan, Christopher Akiki, Ellie Pavlick, Suzana Ilić, Daniel Hesslow, Roman Castagné, Alexandra Sasha Luccioni, François Yvon, Matthias Gallé, et al. Bloom: A 176bparameter open-access multilingual language model. arXiv preprint arXiv:2211.05100, 2022.
- Freda Shi, Mirac Suzgun, Markus Freitag, Xuezhi Wang, Suraj Srivats, Soroush Vosoughi, Hyung Won Chung, Yi Tay, Sebastian Ruder, Denny Zhou, et al. Language models are multilingual chain-of-thought reasoners. arXiv preprint arXiv:2210.03057, 2022.
- Matthew Snover, Bonnie Dorr, Richard Schwartz, Linnea Micciulla, and John Makhoul. A study of translation edit rate with targeted human annotation. In *Proceedings of the 7th Conference of the Association for Machine Translation in the Americas: Technical Papers*, pp. 223–231, 2006.

tloen. alpaca-lora, 2023.

- UNESCO (IESALC). A decade to prevent the disappearance of 3,000 languages. https://www.iesalc.unesco.org/en/2022/02/21/ a-decade-to-prevent-the-disappearance-of-3000-languages/, 2022. Accessed: 2023-04-01.
- Jason Wei, Yi Tay, Rishi Bommasani, Colin Raffel, Barret Zoph, Sebastian Borgeaud, Dani Yogatama, Maarten Bosma, Denny Zhou, Donald Metzler, et al. Emergent abilities of large language models. arXiv preprint arXiv:2206.07682, 2022a.
- Jason Wei, Xuezhi Wang, Dale Schuurmans, Maarten Bosma, Fei Xia, Ed Chi, Quoc V Le, Denny Zhou, et al. Chain-of-thought prompting elicits reasoning in large language models. *Advances in Neural Information Processing Systems*, 35:24824–24837, 2022b.
- Xiangpeng Wei, Haoran Wei, Huan Lin, Tianhao Li, Pei Zhang, Xingzhang Ren, Mei Li, Yu Wan, Zhiwei Cao, Binbin Xie, et al. Polylm: An open source polyglot large language model. *arXiv* preprint arXiv:2307.06018, 2023.

Language	BLEU	CHRF++	TER
Sanskrit	65.23	84.62	19.43
Nepali	69.68	87.37	15.02
Persian	62.42	80.72	20.61
Maithili	63.65	84.88	19.58

Table 2: Translation Evaluation Metrics for Low Resources La
--

APPENDIX А

TRANSLATION EVALUATION METRICS A.1

We present the translation evaluation metric scores for three low-resource languages—Sanskrit, Nepali, and Maithili-alongside Persian, a high-resource language, in Table 2.

A.2 EVALUATION LOSS FOR TACO MODELS

In Fig. 2, we plot the evaluation loss for four models. As can be seen, there is a steady decline in the loss throughout the steps in all four models.



Figure 2: Evaluation Loss over steps for four different TaCo models.

A.3 COMPARISON OF TACO MODELS VS INSTRUCTION-TUNED MODEL

In Fig.3, we plot the scores of categories from each model. We observe that the instruction-tunedonly models perform inferiorly compared to the TaCo Models. In Fig. 4, Fig. 5, and Fig. 6, we illustrate responses from the instruction-tuned model in Nepali alongside those from the TaCo Nepali model. We also provide a Google translation in English for each response. We appended the instruction 'Your response must be less than 6 sentences' to ensure that the model's response does not exceed the token limit. In the responses from the instruction-tuned-only model, it can be observed that the model begins to provide an answer but starts repeating the same answer after a few sentences. In contrast, the responses from the TaCo models are concise and to the point.



Figure 3: Comparison of Vicuna Benchmark scores by categories for different TaCo models and the Instruction Tuned (IT) model.



Figure 4: Example response from models on 'How can I improve my time management skills?'

Instruction: के तपाइँ क्वान्टम कम्प्युटिङ को आधारभूत व्याख्या गर्न सक्नुहुन्छ?

Instruction-tuned in Nepali Language

Response: वचान्टम कम्प्युटिङ एक प्रकारको कम्प्युटिङ हो जसले क्वान्टम मेकानिक्सका सिद्धानहरू प्रयोग गरेर कम्प्युटेशलत प्रशोधन गर्दे आ वचान्टम मेकानिक्सका सिद्धानहरू प्रयोग गरेर कम्प्युटेशलत प्रशोधन गर्ने नयाँ तरिका प्रदान गर्दछ, जसले वचान्टम कम्प्युटरहरू नेयता धेरे छिटी र अधिक शक्तिशाली कार्यहरू गर्न सक्छ। वचान्टम कम्प्युटरहरू वेलासिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरे छिटी र अधिक शक्तिशाली कार्यहरू गर्न सक्छन् किनभने तिनीहरूले बलासिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरे जिनकारी "अभेष्य गर्न व्यम्प्या- जानान्म कप्ययररहरूवे व्यातिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरे जिनकारी

प्रशोधन गर्न सक्छन्। क्वान्टम कम्प्युटरहरूले क्लासिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरै छिटो र अधिक शक्तिशाली कार्यहरू गर्न सक्छन् किनभने तिनीहरूले क्लासिकल कम्प्युटरहरू

अधिक शावतंशाली कार्यहरू गर्न सक्छन् किनमने तिनीहरूले क्लासिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरै जानकारी प्रशोधन गर्न सकछन्। कवायन्य कम्प्युटरहरूले क्लासिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरे छिटो र अधिक शक्तिशाली कार्यहरू गर्न सकछन् किनमने तिनीहरूले क्लासिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरै जानकारी प्रशोधन गर्न संकछन्। क्वान्यन्य कम्प्युटरहरूले वलासिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरे छिटो र अधिक शक्तिशाली कार्यहरू गर्न संबछन् किनमने तिनीहरूले क्लासिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरै जानकारी प्रशोधन गर्न संबछन्। क्वान्टम कम्प्युटरहरू तिक्रमे तिनिहरूले क्लासिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरे जानकारी प्रशोधन गर्न संबछन्। वयान्टम कम्प्युटरहरू लेक्स वासिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरे जानकारी प्रशोधन गर्न संबछन्। वयान्टम कम्प्युटरहरूले क्लासिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरे जानकारी प्रशोधन गर्न संबछन्। वयान्टम कम्प्युटरहरूले क्लासिकल काम्प्युटरहरू भन्दा धेरे छिटो र अधिक शक्तिशाली कार्यहरू गर्न संकछन्। वयान्टम कम्प्युटरहरू नेलासिकल

धेरै छिटो र अधिक शक्तिशाली कार्यहरू गर्न सवरून किन्मने तिनीहरूले क्लासिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरै जानकारी प्रशोधन गर्न सवरून। वयान्टम कम्प्युटरहरूले बलासिकल कप्युटरहरू भन्दा धेरे छिटो र अधिक शक्तिशाली कार्यहरू गर्न सवरून् किनभने तिनीहरूले क्लासिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरै जानकारी प्रशोधन गर्न सवरून् विन्नभने कम्प्युटरहरूत्व क्लासिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरै छिटो र अधिक शक्तिशाली कार्यहरू गर्न सवरून् क्लिम्ने तिहरूले क्लासिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरै छिटो र अधिक शक्तिश्व कार्यहरू गर्न सवरून् किन्मने तिनिहरूले क्लासिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरै छिटो र अधिक शक्तिशाली कार्यहरू गर्न सवरून् किन्मने तिनिहरूले क्लासिकल कम्प्युटरहरू भन्दा धेरै अधिक शक्तिशाली कार्यहरू गर्न सवरून् जिनकारी प्रशेषन न्या क्राक्त कार्यहरू गर्न सवरून्

Finetuned using TaCo Method in Nepali Language



Response:

Instruction in English: Can you explain the basics of quantum computing? Your response must be less than 6 sentences.

Response in English: Quantum computing is a type of computing that uses quantum mechanics to process information Unlike classical computing, which uses binary bits (0s and 1s) to store and process information, quantum computing uses quantum bits, or qubits, which can exist in multiple states at the same time. This allows quantum computers to perform multiple calculations simultaneously, making them much faster than classical computers. However, quantum computers are still in their early stages of

However, quantum computers are still in their early stages of development and are not yet widely available. Response in Nepali: क्यान्टम कम्प्युटिङ एक प्रकारको कम्प्युटिङ हो जसले क्यान्टम केजनिवसलाई जानकारी प्रशोधन गर्न प्रयोग गर्दछ। बाहासिकल कम्प्र्युटिकाये पिरीत, जसले जानकारी भरशोधन गर्न प्रशोधन गर्न बाइनरी बिटहरू (0s र 1s) प्रयोग गर्दछ, क्यान्टम कम्प्युटिङले क्यान्टम बिटहरू, वा क्यिटहरू प्रयोग गर्दछ, जून एके समयमा धेरे राज्यहरूमा अवस्थित हुन सक्छ। यसले बयान्टम कम्प्युटरहरू मंद्र या धेरे गण्याहरू गर्न अनुमति दिव्ह, तीतीहरूलाई शास्त्रीय कम्प्युटरहरू मंद्र्या धेरे गण्याहरू गर्न अनुमति दिव्ह, तीतीहरूलाई शास्त्रीय कम्प्युटरहरू मंद्रा धेरे छिटो बनाउँछ। यद्यपि क्यायुटरहरू अझैं पनि विकासको प्रारम्भिक चरणहरूमा छन् र अझै पनि व्यापक रूपमा उपलब्ध छनन्।

Google Translation in English

भन्दा धेरै जानकारी प्रशोधन गर्न संक्छन्। क्वान्टम

instruction: Can you explain the basics of quantum computing?

Instruction-tuned in Nepali Language

Response :

Quantum computing is a type of computing that performs computational processing using the principles of quantum mechanics. It provides a new way of doing computational processing using the principles of quantum mechanics, which can perform tasks much faster and more powerful than classical computers. Quantum computers can perform much faster and more powerful tasks than classical computers because they can process more information than classical computers. Quantum computers can perform much faster and more powerful tasks than classical compute cal computers because they can process more information than classical computers. Quantum computers can perform much faster and more powerful tasks than classical computers because they can process more information than classical computers. Quantum computers can perform much faster and more powerful tasks than classical computers because they can process more information than classical computers. Quantum computers can perform much faster and more powerful tasks than classical computers because they can process more information than classical computers Quantum computers can perform much faster and more powerful tasks than classical computers because they can process more information than classical computers. Quantum computers can perform much faster and more powerful tasks than classical computers because they can process more information than classical computers. Quantum computers can perform much faster and more powerful tasks than classical computers because they can process more information than classical computers Quantum computers can perform much faster and more powerful tasks than classical computers because they can process more information t classical computers, quantum

Finetuned using TaCo Method in Nepali Language

Response:

Quantum computing is a type of computing that uses quantum mechanics to process information. Unlike classical computing, which uses binary bits (0s and 1s) to store and process information, quantum computing uses quantum bits, or qubits, which can exist in multiple states at the same time. This allows quantum computers to perform many calculations simultaneously, making them much faster than classical computers. However, quantum computers are still in the early stages of development and are not yet widely available

Figure 5: Example responses from models to the question 'Can you explain the basics of quantum computing?'

Instruction: कुराकानीको क्रममा एक व्यक्ति साँच्चै उत्साहित वा विनम्र छ कि छैन भनेर तपाईं कसरी निर्धारण गर्न सक्नुहुन्छ?

Instruction-tuned in Nepali Language

Finetuned using TaCo Method in Nepali Language

Response: एक व्यक्तिले वार्तालापमा साँच्चै चासो राख्छ वा विनम्र भएको भनेर निर्धारण गर्न धेरै

Response: Instruction in English: How can you determine if a person is genuinely excited or being polite during a conversation? Your response must be less than 6 sentences.

पुरान स्वारा त्या प्राप्त मार्ग यहाँ के दि तरिकाहरू छन् जुन मेले वार्तालापमा साँच्ये चालो राठने वा विनन्न भएको भरेत निर्धारण गर्न प्रयोग गर्न संकल्प निर्साण गर्न एउटा व्यक्तिले वार्तालापमा साँच्ये चासो राउछव वा विनन्न भएको भरेन प्रियाण गर्न एउटा तरिका भरेको उनीहरूको भाषा प्रयोग हो। एक व्यक्तिले वार्तालापमा साँच्ये चासो राउछ वा विनन्न भएको भरेन निर्धारण गर्न एउटा तरिका भनेको उनीहरूको भाषा प्रयोग हो। एक व्यक्तिले वार्तालापमा साँच्ये चासो राउछव वा विनन्न भएको भरेन प्रियाण गर्न एउटा तरिका भनेको उनीहरूको भाषा प्रयोग हो। एक व्यक्तिले वार्तालापमा साँच्ये चासो राउछ वा विनन्न भएको भरेन निर्धारण गर्न एउटा तरिका भनेको उनीहरूको भाषा प्रयोग हो। एक व्यक्तिले वार्तालापमा साँच्ये चासो राउछव वा विनन्न भएको भरेन निर्धारण गर्न एउटा तरिका भनेको उनीहरूको भाषा प्रयोग हो। एक व्यक्तिले वार्तालापमा साँच्ये चासो राउछ वा विनन्न भएको भरेन निर्धारण गर्न एउटा तरिका भनेको उनीहरूको भाषा प्रयोग हो। एक व्यक्तिले वार्तालापमा साँच्ये चासो राउछव वा विनन्न भएको भरेन निर्धारण गर्न एउटा तरिका भनेको उनीहरूको भाषा प्रयोग हो। एक व्यक्तिले वार्तालापमा साँच्ये चासो राउछ वा विनन्न भएको भरेन निर्धारण गर्न एउटा तरिका भनेको उनीहरूको भाषा प्रयोग हो। एक व्यक्तिले वार्तालापमा साँच्ये चासो राउछव वा विनन्न भएको भरेन निर्धारण गर्न एउटा तरिका भनेको उनीहरूको भाषा प्रयोग हो। एक व्यक्तिले वार्तालापमा साँच्ये चासो राउछ वा विनन्न भएको भरेन निर्धारण गर्न एउटा तरिका भनेको उनीहरूको भाषा प्रयोग हो। एक व्यक्तिले वार्तालापमा साँच्ये चासो राउछव वा विनन्न भएको भनेत क्रिका मो राउँ चा राउछ वा विनन्न भएको अनेहरूको भाषा प्रयोग हो। एक व्यक्तिले वार्तालापमा साँच्ये चासो राउछव वा विनन्न भएको भरेन निर्धारण गर्न एउटा तरिका भनेको उनीहरूको भाषा प्रयोग हो। एक व्यक्तिले वार्तालापमा साँच्ये चासो राउछव वा विनन्न भएको भनेका क्रेक्र भाषा प्रयोग हो। एक व्यक्तिले वार्तालापमा साँच्ये चासो राउछव वा विनन्न भरको अनेर निर्धारण गर्न एउटा तरिका भनेको उनीहरूको भाषा प्रयोग हो। एक व्यक्तिले वार्तालापमा साँच्ये चासो राउछव वा विनन्न भरको नेनीहरूको वाक्र वार्या छा विनन्ति भर भरको अनेर निर्धारण गर्न एउटा तरिका भन्के उन्हारेल्या भाषा प्रयोग हो। एक व्यक्तिले वार्तालापमा साँच्ये चासो राउछव वा विनन्न भरको भरेन निय

Response in English: There are several ways to determine if a person is genuinely excited or being polite during a conversation. One way is to pay attention to their body language, such as their facial expressions, hand gestures, and posture. For example, a person who is genuinely excited may have a smile on their face, their eyes may be wide open, and their body may be leaning forward. On the other hand, a person who is being polite may have a smile on their face, but it may not be as genuine as someone who is truly excited. Another way is to pay attention to their tone of voice. A person who is genuinely excited may have a higher pitch and more energy in their voice, while a person who is being polite may have a lower pitch and a more controlled tone. Ultimately, the best way to determine if a person is genuinely excited or being polite during a conversation is to look for a combination of these nonverbal

cues... Response in Nepali: त्यहाँ धेरै तरिकाइरू छन् कि एक व्यक्ति साँच्ये उत्साहित छ वा वार्तालापको क्रममा विनन्न छ कि भनेर निर्धारण गर्ना। एउटा तरिका भनेको तिनीहरूको शरीरको भाषामा ध्यान दितू हो, जस्ते निनीहरूको अनुहारको अभिव्यक्ति, हातको इशार, र पुरा,। उदाहरणका लागि, साँच्ये उत्साहित भएको व्यक्तिको अनुहाराम सुरकान हुन सक्छ, तिनीहरूको आँखा खुला हुन सकछ, र तिनीहरूको शरीर आगाडि खुकेको हुन सकछ। अर्कार्का, दिनम भएको व्यक्तिको अनुहारमा मुख्तम हुन सकछ, रा साँच्ये उत्साहित भएको व्यक्तिको तुलनामा साँचे हुन सकटा। अर्काको निर्हारको सांच्यो उत्साहित भएको व्यक्तिको तुलनामा साँचे हुन सकटा। अर्काको अतिरक्तको हात्म कि कर्का हुन सकछ, जबकि दिनम्र भएको व्यक्तिको आवाजमा कम पिच र अधिक नियन्तित स्वर हुन सकछ। अत्वार्त, व्यक्ति साँचे उत्साहित एक वा वार्तालापको क्रममा विनम्र ७ कि भनेर निर्धारण गर्ने उत्म तरिवरा यी रा-भोखिक संप्रेतारककी सायोजन खीए हो।

Google Translation in English

Instruction: How can you determine if a person is really excited or polite during a conversation?

Instruction-tuned in Nepali Language

Response :

Several factors can be considered to determine whether a person is genuinely interested in a conversation or being polite. Here are some methods I can use to determine if a person is genuinely interested in a conversation or being polite : 1. Language Use: One way to determine if a person is genuinely interested in a conversation or being polite is their language use. One way to determine if a person is genuinely interested in a conversation or being polite is their language use. One way to determine if a person is genuinely interested in a conversation or being polite is their language use. One way to determine if a person is genuinely interested in a conversation or being polite is their language use. One way to determine if a person is genuinely interested in a conversation or being polite is their language use. One way to determine if a person is genuinely interested in a conversation or being polite is their language use. One way to determine if a person is genuinely interested in a conversation or being polite is their language use. One way to determine if a person is genuinely interested in a conversation or being polite is their language use. One way to determine if a person is genuinely interested in a conversation or being polite is genuinely interested in a conversation or being polite is genuinely interested in a conversation or being polite is genuinely interested in a conversation or being polite is their language use. One way to determine if a person is genuinely interested in a conversation or being polite is their language use. One way to determine if a person is genuinely interested in a conversation or being polite is their language use. One way to determine if a person is genuinely interested in a conversation or just being polite is their language use. One way to determine if a person is genuinely interested in a conversation or just being polite is their there one way to determine if a person is genuinely intherested in a conversation or just being polite



Response:

There are many ways to determine whether a person is genuinely excited or polite during a conversation. One way is to pay attention to their body language, such as their facial expressions, hand gestures, and posture. For example, a person who is truly excited may have a smile on their face, their eyes may be open, and their body may be leaning forward. On the other hand, a person who is polite may have a smile on their face, but it may not be as real as someone who is really excited. Another way is to pay attention to the tone of their voice. A truly excited person's voice may have a higher pitch and more energy, while a humble person's voice may have a lower pitch and more controlled tone. Ultimately, the best way to determine whether a person is genuinely excited or polite during a conversation is to look for a combination of these nonverbal cues.

Figure 6: Example responses from models to the question 'How can you determine if a person is really excited or polite during a conversation?'